

# infanti®

**Representante exclusivo en Chile:**

DOREL JUVENILE CHILE S.A.  
Av. El Retiro 9800 Parque Los Maitenes Sur,  
Pudahuel Santiago-Chile.  
Fono: 56 2 23399000  
www.infanti.cl - www.dorel.cl

**Representante exclusivo en Perú:**

COMEXA COMERCIALIZADORA  
EXTRANJERA S.A. SUCURSAL DEL PERÚ  
Los Libertadores 445, San Isidro  
Lima - Perú  
Fono: 4413029

**Representante exclusivo en Colombia:**

CONTINENTE S.A.S.  
NIT 890.101.279-0  
Av. Cra 19 No. 103-43,  
Bogotá- Colombia  
Fono: +57 1 6115961  
www.infanti.com.co

**Representante exclusivo en Panamá,  
Centro América, Caribe, Ecuador y Venezuela:**

BOING GLOBAL, S. DE R. L  
RUC 1583585-1-1332  
Cocoslito, Zona Libre de Colon Manzana 22  
Local 3-2a Y 3-3ª  
Ciudad de Panama - República de Panamá Fono:  
+507 449-4383

**Representante exclusivo en Uruguay y Paraguay:**

ALLERTON S.A.  
Veraciero 3190 - Montevideo - 12100  
Uruguay  
Fono: (+598) 2505.6666  
Mail: allerton@allerton.com.uy  
FB: InfantiUruguay

**Representante exclusivo en Brasil: COMPANHIA**

DOREL BRASIL  
CNPJ 10.659.948/0001-07  
Av. Nilo Peçanha, 1516/1582  
Campos dos Goytacazes/Rj  
CEP 28010-035

**Representante exclusivo en Sudáfrica: BAMBINO**

INTERNACIONAL (PTY) LTD.  
562 Umblio Road  
Durban 4000, South África  
e-mail: bambino@globrand.co.za

**IMPORTANTE:**

Infanti, trabaja para mantener la seguridad de tu bebé.  
HAZ TU PARTE! La seguridad es una responsabilidad  
compartida. Proteje a tu bebé. Lee y entiende las  
instrucciones, normas de seguridad y etiquetas antes de  
utilizar este producto.

Los accesorios pueden ser vendidos por separado  
o pueden no estar disponible dependiendo de la  
región. Recomendamos que revise el producto  
antes de efectuar su compra.

Accessories can be sold separately or may not be  
available depending on the region. Please check the  
product before purchasing.

Comercial e Industrial Silfa S.A. otorga una Garantía Voluntaria sólo al comprador que adquirió el producto (en adelante indistintamente el "comprador original"), en virtud de la cual durante el periodo posterior al vencimiento de la Garantía Legal, que en cualquier caso no podrá exceder de un año contado desde la entrega del producto al comprador original, el producto estará libre de defectos de material y mano de obra.

Si el producto tuviese defectos de material o mano de obra por los cuales no sea apto para los fines y usos previsibles, Comercial e Industrial Silfa S.A. a su costo reparará o reemplazará el producto, según decida a su entero arbitrio.

Será de cargo del comprador original los costos asociados con embalar y hacer llegar el producto a Comercial e Industrial Silfa S.A. en la siguiente dirección: Cerro Los Cóndores N° 9760, comuna de Quilicura (teléfono: 56-2-23399048, email: st@silfa.cl). Junto con el producto, el comprador original deberá hacer llegar también el comprobante de venta y los antecedentes que demuestren que la Garantía Voluntaria se encuentra vigente.

Por su parte, será de cargo de Comercial e Industrial Silfa S.A. los gastos de enviar el producto reparado o reemplazado al comprador original. Esta Garantía Voluntaria no surtirá efecto si el propietario repara o modifica el producto por su cuenta o mediante terceros ajenos a Comercial e Industrial Silfa S.A., o si el producto sufrió daño como resultado de uso incorrecto.

En ningún caso la Garantía Voluntaria será aplicable durante el periodo de vigencia de la Garantía Legal, cualquiera sea la duración de esta última. Los derechos que otorga la Garantía Legal no serán aplicables durante la vigencia de la Garantía Voluntaria. Asimismo, la presente Garantía Voluntaria en ningún caso extenderá los plazos de la Garantía Legal.

**PÓLIZA DE GARANTÍA**

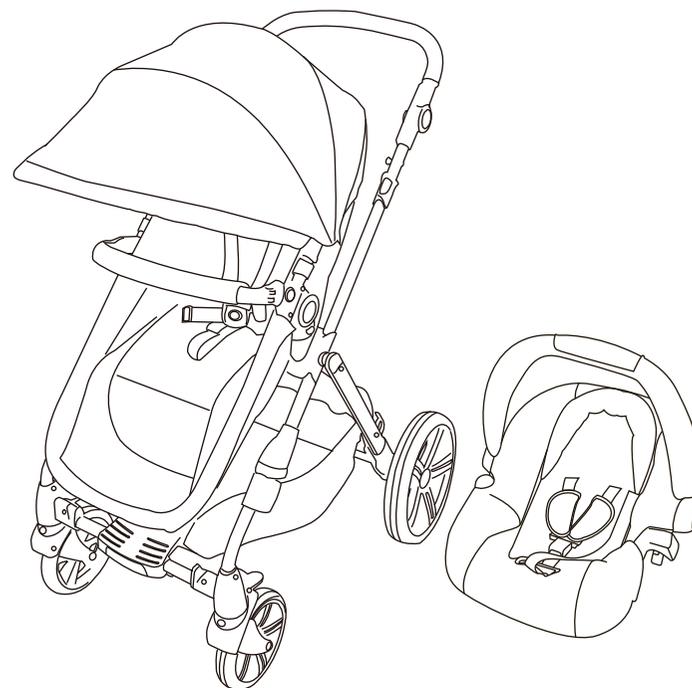
Comercial e Industrial Silfa S.A.  
Cerro los Cóndores 9760 Quilicura - Santiago  
Teléfono: 56-2-23399048 Fax: 56-2-23399022  
Email: st@silfa.cl



**SILFA** Comercial e Industrial  
**DOREL** 1962 2012

# infanti®

## CLOUD HASTA 15 KG



# COCHE • TRAVEL SYSTEM

## MANTENCION GENERAL

Verifique periódicamente frenos, ruedas, pestillos, elementos de conexión, sistemas de correas y las costuras de su coche para que funcionen correctamente.

No exponga su coche a la luz solar excesiva. Esto puede llevar a la decoloración de las fundas y las piezas de plástico.

## LIMPIEZA DE LAS CUBIERTAS

Retire las fundas del marco aflojando los tornillos. Para limpiar la funda, limpie uniformemente con un paño húmedo. Mientras no existan piezas de plástico, madera o metal sobre o en la cubierta, se pueden lavar a máquina 30 ° C y velocidad media. La funda debe secarse al aire, pero no debe estar expuesta a luz solar excesiva. Por favor, no meter en secadora de ropa para evitar que se encoja.

Solo colocar las fundas a la estructura una vez que estén completamente secas.

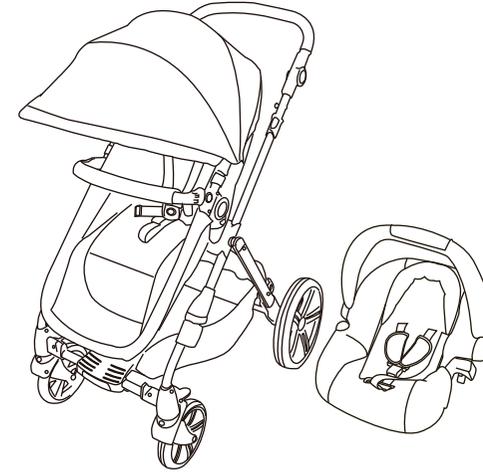
## LIMPIEZA DE LA ESTRUCTURA

Seque el coche con un paño suave después de usar bajo la lluvia o la nieve. Use solo agua jabonosa o agua tibia para limpiar la estructura de su coche. Las piezas de plástico se pueden limpiar con detergentes suaves.

## MANTENCION DE RUEDAS

Limpie las ruedas regularmente. Aplicar anticorrosivo o lubricante y rocíe en el borde cuando sea necesario, Esto sirve para proteger contra el óxido y los residuos que se generan con el uso. En invierno asegúrese de que los residuos del camino se eliminen inmediatamente usando agua tibia y un paño húmedo. Elimine la suciedad de las ruedas y los ejes regularmente.

## MANUAL DE INSTRUCCIONES



Las imágenes que se utilizan en este manual de instrucciones son ilustrativas, estas pueden cambiar en colores, accesorios o moda.

Importante: conserve estas instrucciones para referencias futuras.

La seguridad de su hijo puede verse afectada si no sigue estas instrucciones correctamente.

1. ¡ADVERTENCIA! Nunca deje a su hijo desatendido.
2. ¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén enganchados antes del uso.
3. ¡ADVERTENCIA! Para evitar lesiones, asegúrese de que su hijo se mantenga alejado al armar y doblar el coche.
4. ¡ADVERTENCIA! No permita que su hijo juegue con este producto.
5. ¡ADVERTENCIA! Siempre use el sistema de restricción
6. ¡ADVERTENCIA! Verifique que los dispositivos de sujeción del coche o del asiento para el automóvil están correctamente enganchados antes del uso.
7. ¡ADVERTENCIA! Este producto no es adecuado para correr o patinar.
8. ¡ADVERTENCIA! No debe agregar ningún colchón adicional al ya proporcionado con el producto.
9. ¡ADVERTENCIA! La barra delantera no se usa para llevar al niño.
10. Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños a fin de evitar cualquier riesgo de asfixia.
11. La carga adicional sujeta al mango afecta la estabilidad del coche.
12. Siempre enganche el freno cuando estacione el coche, antes de meter a su niño y antes de sacarlo.
13. Recuerde mantener las piezas pequeñas alejadas de su hijo, ya que pueden ser tragadas y pueden causar peligro de asfixia.
14. La posición sentada vertical no es adecuada para niños menores de 6 meses.
15. El coche está diseñado para 1 niño desde 0 meses hasta un peso de 15 kg.
16. Este coche está diseñado únicamente para el transporte de un niño a la vez.
17. El peso de carga máxima para la cesta es de 3kg.

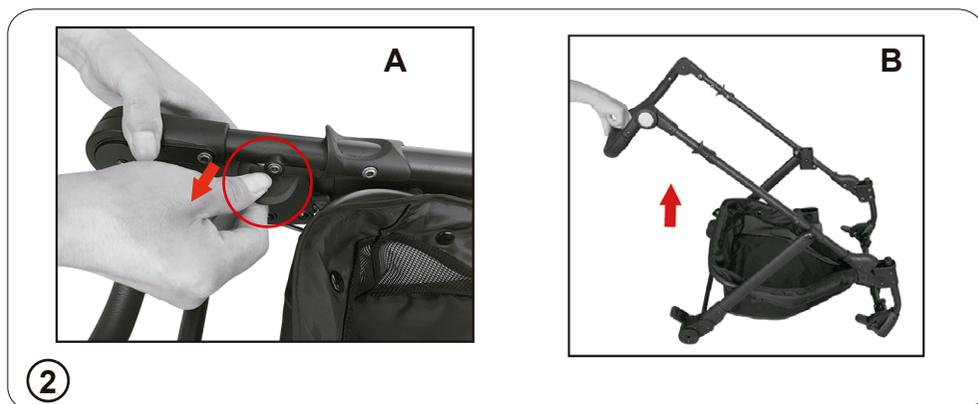
## INSTRUCCIONES DE USO

### 1. Lista de Partes



### 2. Abrir la Estructura del coche

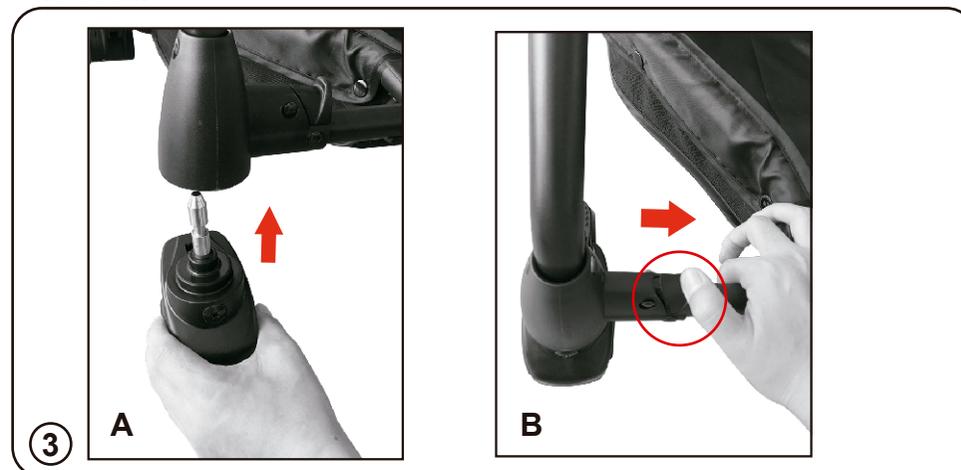
Suelte el bloqueo de transporte (A). Sostenga el mango y levante. Asegúrese de que la estructura esté bien conectado.



### 3. Instalar y quitar las Ruedas Delanteras

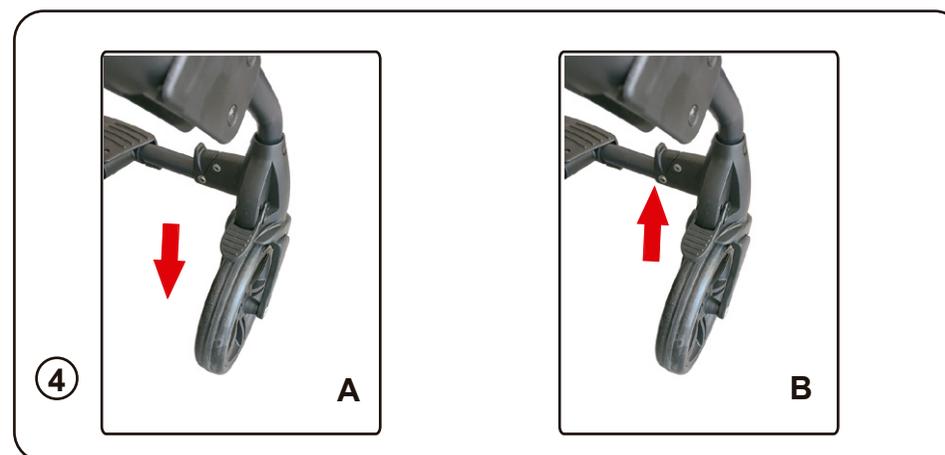
Inserte el eje de las ruedas delanteras a los orificios del tubo hasta el sonido "clic" (A). Verifique que la rueda esté firmemente en su lugar tirando de ella hacia afuera.

Para quitar las ruedas, presione el botón liberado (B) mientras tira de esta.



### 4. Ruedas Delanteras

Presione el bloqueo giratorio en la posición hacia abajo y gire la rueda hasta que encaje en la posición no giratoria (A). Presione el bloqueo giratorio en la posición hacia arriba para liberar la función de giro (B).

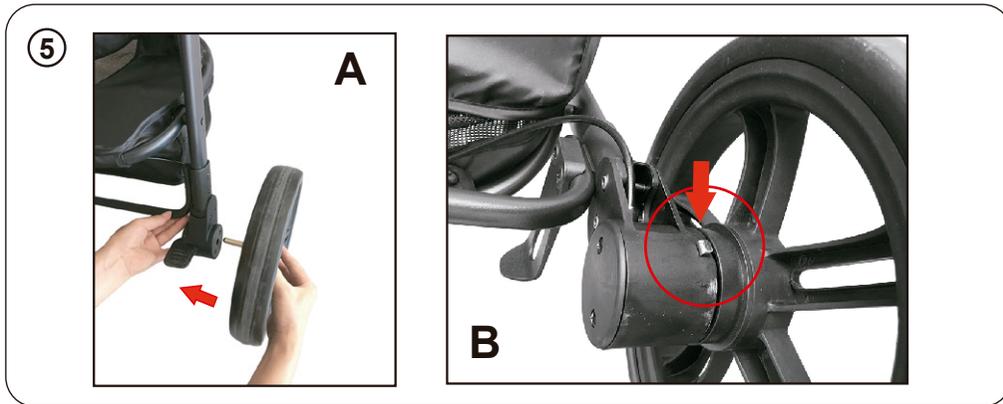


### 5. Instalar y quitar las Ruedas Traseras

Para instalar las ruedas traseras (ver foto 5). Inserte las ruedas a los orificios de los tubos hasta el sonido "clic"(A).

Verifique que la rueda esté firmemente en su lugar tirando de ella hacia afuera.

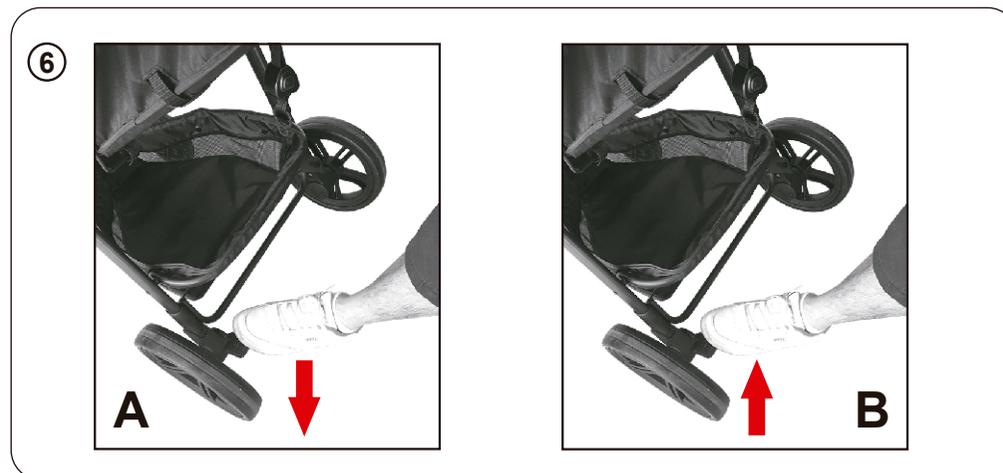
Para quitar las ruedas, presione el botón liberado (B) mientras tira de la rueda.



### 6. Rueda Trasera

Empuje hacia abajo la palanca del freno para bloquear las ruedas (A). Levante la palanca del freno para liberar.

Advertencia: siempre enganche el freno cada vez que estacione el coche.

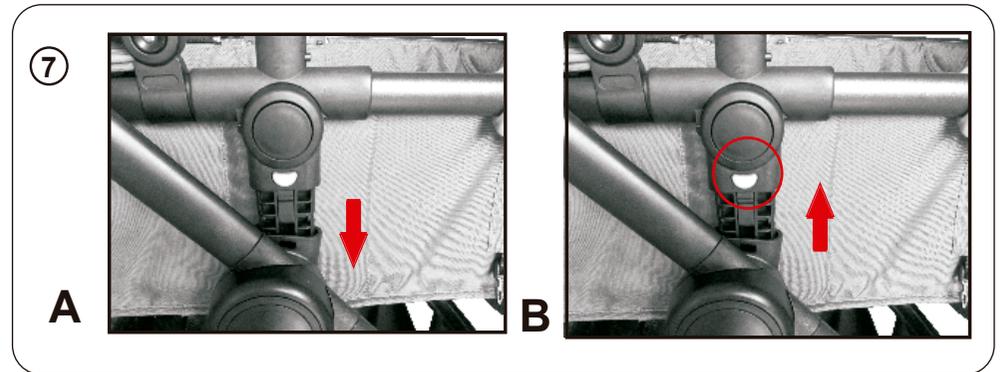


### 7. Fijar el moisés (asiento) en la estructura.

Levante el moisés y colóquela en el bastidor ( A ). Empuje y ajuste ambos adaptadores hasta escuchar el "clic".

El moisés puede ser colocado en la estructura del coche en ambas direcciones. Para quitarlo, pulse los botones pequeños en ambos lados al mismo tiempo, como se muestra en imagen ( B ) .

Luego levante y retire de la estructura.



### 8. Para transformar el moisés a asiento y viceversa.

Ajuste las correas del moisés para sujetar las hebillas del asiento situado en el reposapiés trasero (A,B). Luego ajuste el respaldo con las amarras como se indica (13-2).

Ahora, puede ser verificado y ser utilizado como un asiento. El asiento puede ser colocado en el bastidor en ambas direcciones. Para devolverlo a Moisés, debe desabrochar las correas.



### 9. Ajuste de altura del Mango

Ajuste la altura del mango (subir/bajar) presionando los botones del ajustador de altura en ambos lados hasta la posición deseada.

Luego suelte los botones y el mango se bloqueará en su nueva posición.

Asegúrese de que el mango esté en posición de bloqueo antes de su uso.



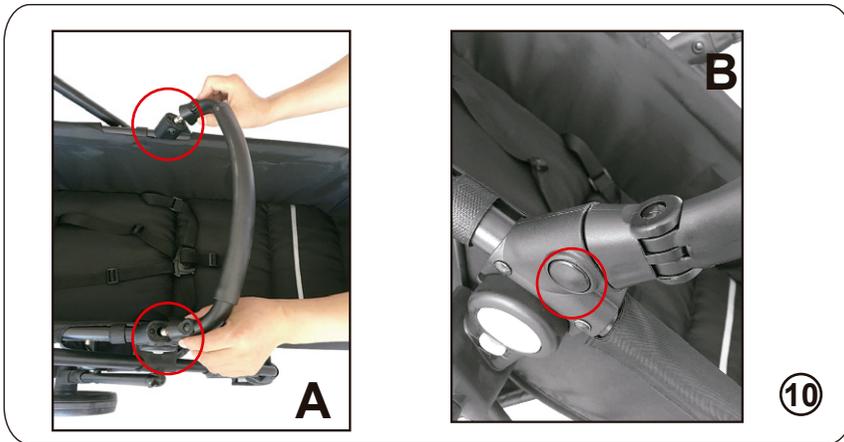
### 10. Paragolpe delantero (Barra frontal)

Empuje el paragolpes delantero como se muestra en la imagen (A). Asegúrese de que esté en la posición de bloqueo antes de su uso.

La barra frontal se puede abrir en cualquier lado.

Para abrir el Paragolpe, presione el botón y tire de ella (B).

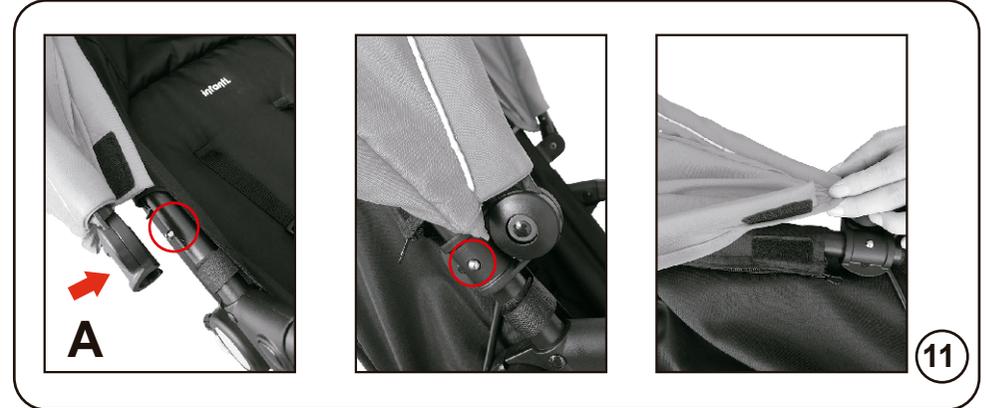
Advertencia: el paragolpes delantero no se debe utilizar para transportar a un niño.



### 11. Toldo

Empuje los extremos del toldo en las ranuras (A) y conecte la cubierta de tela con velcro.

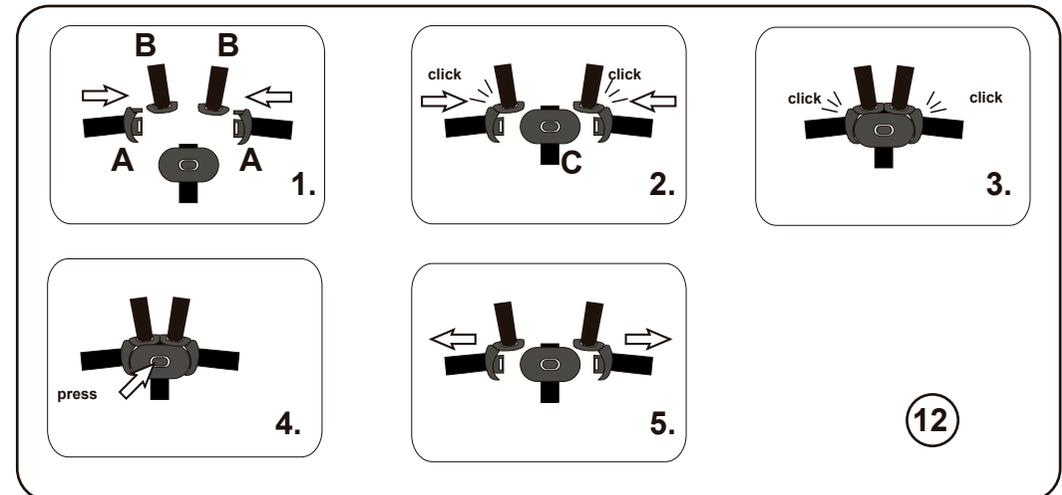
Empuje el toldo hacia adelante y hacia atrás hasta la posición deseada.



### 12. Arnés de Seguridad

El arnés que viene con el producto es de cinco puntas para asegurar a su hijo. Inserte los dos correas A en los conductos B. Luego, presione "A" y "B" en la hebilla C.

Ajuste con cuidado el arnés tirando del deslizador hasta lograr el ajuste deseado. Para soltar la hebilla, presione el botón en el centro

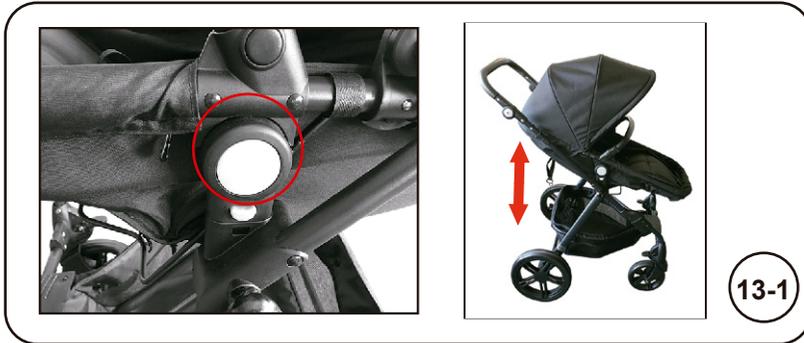


### 13. Ajuste el respaldo

1. Ajuste el ángulo del respaldo presionando los botones a ambos lados de los adaptadores en el asiento hasta la posición requerida.

Suba o baje el asiento, luego suelte los botones y el asiento se bloqueará en su nueva posición.

Asegúrese de que el respaldo esté en posición de bloqueo antes de su uso.



### 2. Ajuste del Respaldo por correas.

Para levantar el respaldo, presione y sostenga el ajustador principal con una mano, luego tome el anillo de plástico y empuje hacia arriba. Al mismo tiempo, tire del ajustador de la correa a la posición deseada.

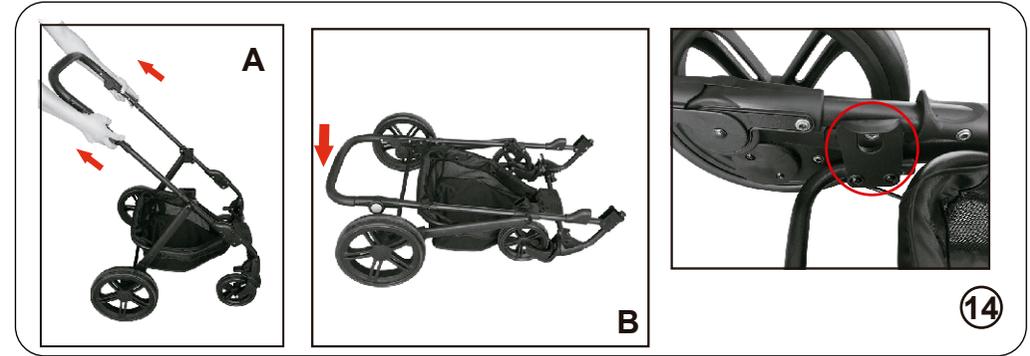
Para bajar el respaldo, sostenga el respaldo con una mano.

Mantenga presionado el ajustador principal y tire hacia abajo hasta la posición deseada. Asegúrese de que el respaldo esté en posición de bloqueo antes de su uso.



### 14. Dobla el coche

Levante el mango a la posición más alta. Ajuste el respaldo a la posición de sentado. Levante y presione a cada lado del mango para liberar el seguro, luego empuje hacia abajo el mango para doblar el coche. Después de que el coche se pliegue, coloque el seguro de transporte.



### 15. Colocar y retirar el asiento de seguridad (nido) en el coche.

Coloque el asiento de seguridad en la estructura del coche. asegúrese de que esté bien sujeto tirando hacia arriba.

Para retirar el asiento de seguridad, presione los botones simultáneamente n ambos lados y levante del coche.

